

Barbara Buchenau, Professor of North American Studies, UDE

Manuscripts and Publications

Manuscripts

Buchenau, Barbara. *Dreaming America, Ragging the Iroquois: Typecasting in Colonial North America*, Habilitation University of Goettingen, Germany. 350 p.

Scheller, Benjamin, Barbara Buchenau & Kader Konuk. „Unerreichbare Glaubensübertritte: Konversionen, Konvertierte und ihre Beobachtung in Süditalien des Spätmittelalters, in den nordamerikanischen Kolonien und im Osmanischen Reich.“ *Ambiguität und Unterscheidung. Kaleidoskopische Betrachtungen*. Ed. Benjamin Scheller. Frankfurt: Campus, 2024.

Scheller, Benjamin, Barbara Buchenau & Gülbin Kıranoglu. “Dis/Ambiguating Faith, Granting Rights and Property.” *Ambiguität und Unterscheidung. Kaleidoskopische Betrachtungen*. Ed. Benjamin Scheller. Frankfurt: Campus, 2024.

Marx, Christoph, Amad Hamid, Frank Becker, Barbara Buchenau & Max Keilhau. „Religiöse Transzendenz in Regimen der Unterscheidung: Interferenzen rassistischer, geschlechtlicher und politischer Definitionsmacht.“ *Ambiguität und Unterscheidung. Kaleidoskopische Betrachtungen*. Ed. Benjamin Scheller. Frankfurt: Campus, 2024.

Monographs

- *Narrative in Urban Planning: A Practical Field Guide*. Lieven Ameel, Jens Martin Gurr, and Barbara Buchenau. Bielefeld: transcript, 2023. 146 p. DOI:10.14361/9783839466179. [Open Access](#).
- *Der frühe amerikanische historische Roman im transatlantischen Vergleich*. Interamericana 2. Frankfurt: Peter Lang, 2002. 460 p.
Review: Hans-Joachim Backe, “Rezension Barbara Buchenau, *Der frühe amerikanische historische Roman im transatlantischen Vergleich*. Interamericana 2. Frankfurt: Peter Lang, 2002.” *Literary Research / Recherche Littéraire* 20.39-40 (2003): 341-44.

Editions

- *City Scripts: Narratives of Postindustrial Urban Futures*. Edited by Barbara Buchenau, Jens Martin Gurr, and Maria Sulimma. Columbus: Ohio State University Press, August 2023. [Open Access](#).
- *Post-Empire Imaginaries: Anglophone Literature, History, and the Demise of Empires*. Edited by Barbara Buchenau & Virginia Richter, in collaboration with Marijke Denger. Leiden & Boston: Brill/Rodopi, 2015. 465 p.
Review: Pete Walsh. “Review of Barbara Buchenau, Virginia Richter and Marijke Denger, eds. *Post-Empire Imaginaries: Anglophone Literature, History and the Demise of Empires*. Leiden/Boston: Brill/Rodopi, 2015.” *Transnational Literature* 9.1 (Nov 2016).
Review: Sarah Kent. “*Post-Empire Imaginaries: Anglophone Literature, History and the Demise of Empires*, eds. by Barbara Buchenau, Virginia Richter and Marijke Denger. Leiden/Boston: Brill/Rodopi, 2015 (a review).” *Ariel: A Review of International English*

Literature 48.3-4 (2017): 249-52.

- *Intercultural Negotiations in the Americas and Beyond*. Edited Barbara Buchenau & Marietta Messmer. Special Issue of *CLCWeb: Comparative Literature and Culture* 3.2 (Juni 2001). [Open Access](#).
- *Do the Americas Have a Common Literary History?* *Interamericana* 1. Ed. Barbara Buchenau & Annette Paatz, in collaboration with Rolf Lohse and Marietta Messmer. Frankfurt: Peter Lang, 2002. 701 p.
Review: Albert Braz, "Some Americas." *Canadian Literature* 186 (Autumn 2005): 118-119.

Articles in Books with Internal Review

- Breinig, Helmbrecht, Barbara Buchenau & Susanne Opfermann. „Kapitel 3: Revolutionszeit und frühe Republik.“ *Amerikanische Literaturgeschichte*. Eds. Timo Müller & Hubert Zapf. Stuttgart: Metzler, scheduled for winter 2023/2024.
- Buchenau, Barbara. „Denkfiguren und das Leben mit abstrakten Unterscheidungen.“ Themenheft *Geisteswissenschaft. Uneindeutigkeit und kultureller Wandel*, edited by Christoph Marx. *Unikate. Berichte aus Forschung und Lehre* 58 (2022): 108-15. [Open Access](#).
- Buchenau, Barbara & Jens Martin Gurr. “On the Textuality of American Cities and their Others: A Disputation.” *Projecting American Studies: Essays on Theory, Method and Practice*. Ed. Frank Kelleter & Alexander Starre. Heidelberg: Winter UP, 2018. 135-52.
- Buchenau, Barbara & Jens Martin Gurr. “Urban American Studies and the Conjunction of Textual Strategies and Spatial Processes.” *Spaces—Communities—Representations: Urban Transformations in the USA*. Ed. Julia Sattler. Bielefeld: Transcript, 2016. 395-420.
Reviewed in: Nico Völker, “Urban Transformations in the U.S.A. and Transformations in Urban Cultural Studies.” *KultOnline* 48 (2016). <http://kult-online.uni-giessen.de/archiv/2016/ausgabe-48/rezensionen/urban-transformations-in-the-u-s-a-and-transformations-in-urban-cultural-studies>
- lead author, with Zohra Hassan, Dietmar Meinel, Julia Leyda and Elena Furlanetto. „Urbanität neu denken? Provokationen aus der nordamerikanischen Gegenwartskultur.“ *Neu gedacht und neu gemacht. Lehrideen aus der Universität Duisburg-Essen*: Zentrum für Hochschulentwicklung, 2015. 54-60.
- lead author, with Zohra Hassan. “Lewis Carroll, *Alice’s Adventures in Wonderland*.” *Unter dem roten Wunderschirm: Lesarten klassischer Kinder- und Jugendliteratur*. Eds. Christoph Breuer & Wolfgang Wangerin. Göttingen: Wallstein, 2013. 347-61.
- “The Captive’s Crucible: Haudenosaunee Violence in Early North American Narratives of Christian and Cultural Conversion.” *Interculturalism in North America*. *Inter-American Studies* 8. Ed. Josef Raab & Alexander Greiffenstern. Trier: WVT / Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013. 27-56.
- “Erdichtetes Wissen über das präkoloniale Amerika. Junge Märkte und Ideen im Bann des *Song of Hiawatha* (1855).” *Von Käfern, Märkten und Menschen. Kolonialismus und Wissen in der Moderne*. Ed. Rebekka Habermas & Alexandra Przyrembel. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2013. 221-32.
- “Ethnic Performance and the Self-Representation of Frederick Philip Grove.” *American Multiculturalism and Ethnic Survival*. *Mainzer Studien zur Amerikanistik* 59. Ed.

Renate von Bardeleben, Sabina Matter-Seibel & Klaus H. Schmidt. Frankfurt: Peter Lang, 2012. 81-96.

- “Prefiguring CanAmerica? White Man’s Indians and Religious Typology in New England and New France.” *Transnational American Studies*. Ed. Udo J. Hebel. Heidelberg: Winter UP, 2012. 165-82.
- “Amerika – ‚für die liebe Jugend frei bearbeitet‘.” *Der rote Wunderschirm. Kinderliteratur der Sammlung Seifert von der Frühaufklärung bis zum Nationalsozialismus*. Ed. Wolfgang Wangerin. Göttingen: Wallstein Verlag, 2011. 217-22.
- “‘Wizards of the West?’ How Americans Respond to Sir Walter Scott, the Wizard of the North.” *James Fenimore Cooper: His Country and His Art*. Ed. Hugh McDougall. Oneonta, N.Y.: SUNY Press, 1999. 14-25. [Open Access](#).
- Buchenau, Barbara & Sabine Felsberg. “From Influence Studies to Writer Response Criticism: A Brief Survey of Books on Anglo-American and British Literatures.” *On the Internationality of National Literatures in Either America: Case Studies and a Prospect*. Ed. Armin Paul Frank and Kurt Mueller-Vollmer Göttingen: Wallstein, 2000. 67-72.
- Buchenau, Barbara, Eva Findenegg & Frank Lauterbach. “Normative Programs and Artistic Liberties: Inter-American Case Studies in Historical Fiction and the Campaign for Cultural Emancipation.” *Internationalität nationaler Literaturen*. Ed. Udo Schöning. Göttingen: Wallstein, 2000. 348-89.
- “Introduction to Literary Nationalization in the Americas.” *Do the Americas Have a Common Literary History?* Ed. Barbara Buchenau and Annette Paatz. Frankfurt: Peter Lang, 2002. 49-57.
- “Introduction to Varieties of Internationalization.” *Do the Americas Have a Common Literary History?* Ed. Barbara Buchenau and Annette Paatz. Frankfurt: Peter Lang, 2002. 49-57. 295-300.
- lead author, with Eva Findenegg and Frank Lauterbach. “Normative Programs and Artistic Liberties: Inter-American Case Studies in Historical Fiction and the Campaign for Cultural Emancipation. A Summary Statement.” *Do the Americas Have a Common Literary History?* Ed. Barbara Buchenau & Annette Paatz. Frankfurt: Peter Lang, 2002. 195-200.
- “Alternate Identities and Creolities in Canadian Literary Discourse.” *Hybrid Americas: Contacts, Contrasts, and Confluences in New World Literatures and Cultures*. Ed. Josef Raab & Martin Butler. Trier: LIT / Tempe, AZ: Bilingual Press, 2008. 33-56.

Publications in Peer-Reviewed Journals or Books

- Buchenau, Barbara & Jens Martin Gurr. “‘Scripts’ in Urban Development: Procedural Knowledge, Self-Description, and Persuasive Blueprint for the Future.” In: Jens Martin Gurr. *Charting Literary Urban Studies: Texts as Models of and for the City*. New York: Routledge, 2021. 141-63. DOI:10.4324/9781003111009. [Open Access](#).
- Buchenau, Barbara, and Elena Furlanetto. “Nation and Empire in Northern Atlantic History.” *Oxford Bibliographies in Atlantic History*. Ed. Trevor Burnard. New York: Oxford UP, 2019. DOI: 10.1093/OBO/9780199730414-031. [LINK](#).
- Buchenau, Barbara. “Cain’s Land, or Troping Indigenous Agriculture.” *The Routledge Companion to Inter-American Studies*. Ed. Wilfried Raussert. London: Routledge, 2017. 283-95. DOI: 10.4324/9781315644981.

Reviewed in:

Breinig, Helmbrecht. "Wilfried Raussert, *The Routledge Companion to Inter-American Studies* (London and New York: Routledge, 2017), xv, 444 pp." *Amerikastudien / American Studies* 62.4 (2017). https://dgfa.de/wp-content/uploads/Breinig_62.4.pdf

Datta, Ketaki. „Book Review: ‘The Routledge Companion to Inter-American Studies,’ edited by Wilfried Raussert. Routledge, 2017. Routledge Companions to Literature Series. \$152.55 paper. ISBN 978-1138184671.” *FIAR: Forum for Inter-American Research* 11. (2018). [Open Access](#).

- Buchenau, Barbara. "Empire – Nation – Urbanity: Renewing Scripts and Frames in the Old Northwest." *Hemispheric Encounters: The Early United States in a Transatlantic Perspective*. Interamericana. Ed. Gabriele Pisarz-Ramírez and Markus Heide. Frankfurt: Peter Lang, 2016. 53-72.
- "The Goods of Bad Mobility: Pierre-Esprit Radisson's *Relation of my Voyage, being in Bondage in the Lands of the Irokoits*, 1669/1885." *English on the Move: Mobilities in Literature and Language. SPELL 27 (Swiss Papers in English Literatures and Languages)*. Ed. David Britain and Annette Kern-Stähler. Tübingen: Narr, 2012. 53-68. [Open Access](#).
- "Inventing Iroquoia? Migrating Tropes of Similarity and Heritage in Francophone Narratives of Colonial Possession." *FIAR: Forum for Inter-American Research* 4:2 (Dec. 2011). [Open Access](#).
- Buchenau, Barbara, Carola Hecke, Paula M.L. Moya, & Nicole Shelton. "Postethnic America? A Multicultural Training Camp for Americanists and Future EFL-Teachers." *Identity in Education*. Ed. Amie MacDonald & Sandra Sanchez-Casal. New York: Macmillan-Palgrave, 2009. 225-50. https://doi.org/10.1057/9780230621565_11
- "Comparativist Interpretations of the Frontier in Early American Fiction and Literary Historiography." *CLCWeb: Comparative Literature and Culture* 3.2 (Juni 2001). <<https://doi.org/10.7771/1481-4374.1124>> [Open Access](#)
- Buchenau, Barbara & Marietta Messmer. "An Introduction to *Intercultural Negotiations in the Americas and Beyond*." *CLCWeb* 3.2 (Juni 2001). [Open Access](#).
- Buchenau, Barbara & Marietta Messmer. "Selected Bibliography for the Study of the Interculturality in the Americas: Theories and Practice." *CLCWeb: Comparative Literature and Culture* 3.2 (Juni 2001). 13 p. [Open Access](#)
- Buchenau, Barbara & Carola Hecke. "Die Literatur mit Hilfe didaktischer Ansätze zur eigenen Sache machen: Offener, fächerverbindender Unterricht in der universitären Fremdsprachenlehrausbildung." *Literatur in Wissenschaft und Unterricht Sonderheft Literatur an der Hochschule*. Ed. Michael Meyer. Vol. XLI 2/3 (2008): 179-96.

Encyclopedia Articles

- "John Augustus Stone." *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. 3rd. rev. ed. Stuttgart: Metzler, 2009. 618; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 611. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_18740-1
- "John Augustus Stone, *Metamora*." *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. 3rd. rev. ed. Stuttgart: Metzler, 2009. 618-19; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 611-612. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_18741-1
- "Adrienne Kennedy." *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 803; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf*

Jahrhunderten. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 338. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5615-1

- “Adrienne Kennedy, Das dramatische Werk.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 803-04; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 338-39. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5616-1
- “James Fenimore Cooper.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 172; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 112. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5093-1
- “James Fenimore Cooper, The Deerslayer.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 178-179; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 117. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5101-1
- “James Fenimore Cooper, The Last of the Mohicans.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 174-75; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 115-16. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5096-1
- “James Fenimore Cooper, The Pathfinder.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 178; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 116. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5100-1
- “James Fenimore Cooper, The Pioneers.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 173-74; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 114-15. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5095-1
- “James Fenimore Cooper, The Prairie.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 175-76; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 115. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5097-1
- “John Steinbeck, Das Romanwerk.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 550-52; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 603-06. Online Edition 2020: DOI https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_18731-1
- “Lydia Maria Child.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 771; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 105. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5063-1
- “Lydia Maria Child, Hobomok.” *Kindlers Literatur Lexikon*. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: J.B. Metzler, 2009. 771-72; *Kindler Klassiker. Amerikanische Literatur: Aus fünf Jahrhunderten*. Ed. Frank Kelleter. Stuttgart: Metzler, 2016. 105-06. Online 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5064-1
- Christadler, M., Buchenau, B. “Cooper, James Fenimore: The American Democrat.” In: Arnold, H.L. (eds) *Kindlers Literatur Lexikon* (KLL). Stuttgart: J.B. Metzler, 2009 / 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5099-1

- Christadler, M., Buchenau, B. “Cooper, James Fenimore: The Spy.” In: Arnold, H.L. (eds) *Kindlers Literatur Lexikon* (KLL). Stuttgart: J.B. Metzler, 2009 / 2020. https://doi.org/10.1007/978-3-476-05728-0_5094-1

Contributions to Online Debates / Platforms

- “A Response to Paula M.L. Moya’s ‘A Story In Two Parts, With An Ending Yet To Be Written.’” *On the Human. A Project of the National Humanities Center*. Eds. Gary Comstock, Jason King, Sally Haslanger, Willy Lacan. May 9, 2011. (online forum) <https://nationalhumanitiescenter.org/on-the-human/2011/05/story-in-two-parts/>
- *Urban Catastrophe in Contemporary U.S. American Screen Culture. A Blog*. Edited by Julia Leyda and Barbara Buchenau. 2014/15. <http://urban-catastrophe.blogspot.de>